

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 89 (1962)
Heft: 6

Artikel: L'activité patoisante romande : dans les Amicales
Autor: O.P.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-232829>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

L'activité patoisante romande

Dans les Amicales

Dans la Glâne

Les patoisants glânois du Châtelard avaient répondu nombreux à l'appel de leur Amicale. Ce fut, à tous égards, une excellente rencontre, agrémentée par les productions de la fanfare locale, en uniforme.

Il y eut le procès-verbal en patois de M. Ernest Deillon, le salut d'usage aux participants de la part du dévoué président M. Léon L'Homme, l'aimable discours de M. l'abbé Scaiola, curé de la paroisse, l'élection de M. Armand Gobet, de Massonnens, comme membre du comité, puis un morceau de choix : un exposé de M. Léon Page, professeur à Romont, sur le patois glânois, communément appelé le « kouëtsou », dialecte âprement défendu par notre ami feu Denis Pittet. Il s'agissait là d'un appel, une prise de conscience à maintenir ces biens du terroir glânois, trop méconnus jusqu'ici.

Il convient de relever une plaisante improvisation de M. Jaquet, président de la fanfare, et la présence de M. Oberson, syndic du Châtelard, en uniforme de musicien. Bonne séance s'il en fut.

A Savigny-Forel

La dernière séance de 1961 fut une vraie fête de Noël. Rien n'y manquait. Le récit de la Nativité, donné en bon patois du Jorat par Mme Marie Ducros, de Forel, parut plus touchant encore qu'en français ; les tables étaient fleuries et ornées de branches de sapin et de bougies ; chants de Noël et ambiance de fête. Une seule ombre au tableau : le souvenir de Mme O. Pasche, ensevelie à Essertes le 9 décembre.

L'Amicale s'est retrouvée à Forel pour son assemblée administrative le 28 janvier. Une affluence un peu moins nombreuse que de coutume. Il est vrai que Forel est moins facile à atteindre que Savigny. Puis nous y avons moins de membres. Il y eut le procès-verbal, puis un court rapport annuel du président, en patois, la présentation des comptes par le caissier Ami Cordey, et le renouvellement du comité. Celui-ci demeure sans changement, soit :

Aloïs Chappuis, président ; Alexis Bastian, vice-président ; O. Pasche, secrétaire ; Ami Cordey, caissier, et dame Elie Jordan, adjointe.

A Granges-Marnand

Les membres eurent le grand plaisir d'entendre, à la radio, le 13 décembre, la voix sympathique de leur président Jean Andrey, dans une charmante chanson de l'Alpe, de son répertoire.

A l'Association du Costume vaudois

Nous avons reçu avec plaisir le numéro de Noël du « Coterd », le modeste organe de l'ACCV. Il se présente sous une jolie couverture verte. Un bel article nécrologique de Mme S. Pache, ancienne présidente, rappelle le beau souvenir de Mme Jeanne Barraud, présidente d'honneur. Et ce sont des billets concernant la fête de Bâle, puis les danses, une dissertation sur le château de L'Isle, enfin un charmant texte en patois relatant la restauration d'un temple villageois. Le tout fait plaisir à lire ; nos compliments et vœux à l'Association sœur.

O. P.